

## المساعدة من الصندوق الاجتماعي

عندما تكون موارد الدخل لديك محدودة، ربما تحتاج في بعض الأحيان إلى المزيد من المساعدة. وقد تطرأ تغييرات على حياتك أو ربما تكون تواجه أزمة ما. تستطيع الحصول على مساعدة من الصندوق الاجتماعي لإعانتك على تكبد تكاليف ضرورية يصعب عليك تسديدها من دخلك المعتاد. توفر قائمة المعلومات هذه نصائح حول المدفوعات والمنح والقروض التي يمكنك الحصول عليها.

### منح الرعاية المجتمعية

- تُدفع منح الرعاية المجتمعية حسب الظروف الخاصة بك. فهذه المنح تساعد في سداد الاحتياجات مثل تلك الخاصة بك في المنزل والملابس وتكاليف السفر. وليس عليك رد قيمة هذه المنح.
- يمكنك الحصول على منحة الرعاية المجتمعية إذا كنت:
  - مغادراً لإقامة سكنية أو مؤسسية
  - تحتاج إلى مساعدة للبقاء في منزلك
  - تعاني من أسلوب حياة غير مستقر
  - تواجه ضغوط استثنائية، أو
  - تحتاج إلى مساعدة في تكاليف سفر معينة.

- يُقصد بالإقامة السكنية أو المؤسسية المكان الذي تحصل فيه على كثير من الرعاية أو الإشراف، مثل المستشفيات أو دور الرعاية السكنية ودور رعاية العجزة.

- وكذلك قد تحصل أنت أو شريكك على:
  - معاش الدولة التقاعدي
  - إعانة الدخل المحدود
  - بدل الباحثين عن عمل حسب الدخل
  - بدل الدعم والعمل المتعلق بالدخل
- أو احتمالية الحصول على أحد هذه الإعانات عند خروجك من الإقامة السكنية أو المؤسسية

### نقصد بكلمة شريك

شخص أنت متزوجاً منه أو شخص تعيش معه كما لو كنتم متزوجين أو شريك مدني أو شخص تعيش معه كما لو كنتم شركاء مدنيين.

### قروض إعداد الموازنة

- تُدفع قروض إعداد الموازنة اعتماداً على الظروف الخاصة بك. فهي عبارة عن قروض بدون فوائد يتعين عليك سدادها. قبل الحصول على أي مبالغ مالية، ويتعين عليك الاتفاق بشأن طريقة سداد القرض.
- إذا كان لديك مشكلة في دفع المبلغ المتفق عليه، يمكننا مساعدتك - اتصل بالضمان الاجتماعي أو مكتب الوظائف والإعانات لديك.
- إذا كنت تدين بالفعل بأموال إلى الصندوق الاجتماعي، قد يؤثر هذا الأمر على المبلغ الذي تستطيع الحصول عليه.

### قروض الأزمات

- إذا كنت تحتاج إلى مساعدة فورية لسد تكاليف المعيشة اليومية أو لأمر طارئ آخر أو بسبب التعرض إلى كارثة، يمكنك الحصول على قرض الأزمات
- يجب أن يكون عمرك 16 عاماً أو أكثر كما يشترط وجود أخطار تهدد صحتك وسلامتك أنت أو أسرتك.
- لا يشترط حصولك على أي إعانات.
- تُدفع قروض الأزمات حسب الظروف الخاصة بك. هذه القروض بدون فوائد ويتعين عليك سدادها. كما يتعين عليك، قبل الحصول على أي مبالغ مالية، الاتفاق بشأن طريقة سداد القرض.
- إذا كان لديك مشكلة في دفع المبلغ المتفق عليه، يمكننا مساعدتك - اتصل بالضمان الاجتماعي أو مكتب الوظائف والإعانات لديك.

- إذا كنت تحتاج إلى أشياء بمنزلك أو غيرها من الأشياء التي لا تستطيع سداد قيمتها دفعة واحدة، وكنت تحصل أنت أو شريكك على معاش الدولة التقاعدي أو إعانة الدخل المحدود أو بدل الباحثين عن عمل حسب الدخل أو بدل الدعم والعمل المتعلق بالدخل لمدة 26 أسبوعاً على الأقل، يمكنك الحصول على قرض إعداد الموازنة.

## منح البداية السليمة للأومومة

- إذا كنت تحتاجين إلى مساعدة لشراء مستلزمات طفل جديد، يمكنك الحصول على منحة البداية السليمة للأومومة. كما يمكنك الحصول على مساعدة إذا كنتِ تتبينين طفلاً، (بما في ذلك التبني من خارج المملكة المتحدة) إذا كان الطفل سيُجب عن طريق تأجير الأرحام، أو إذا كنتِ وصية على الطفل أو إذا كان الطفل موضوع نزاع حول أمر الإقامة مع أي من الوالدين.

- ينبغي أن تكوني أنتِ أو شريكك تحصلان على أي من:

- معاش الدولة التقاعدي

- إعانة الدخل المحدود

- بدل الدعم والعمل المتعلق بالدخل

- بدل الباحثين عن عمل حسب الدخل

- الائتمان الضريبي للعاملين حينما تشتمل المنحة على عنصر الإعاقة أو الإعاقة الشديدة

- الائتمان الضريبي للأطفال بسعر أعلى من العنصر الملائم للأسرة

- لا يتعين عليكِ سداد منحة البداية السليمة للأومومة.

• لمعرفة ما إذا كان عليكِ المطالبة بهذه المنحة، يمكنكِ الاتصال بمكتب الضمان الاجتماعي أو مكتب الوظائف والإعانات الخاص بكِ.

## مدفوعات تشييع الجنازة

- إذا كنتِ في حاجة إلى دفع المال لتشييع جنازة، يمكنكِ الحصول على مدفوعات تشييع الجنازة.

- يتعين أن تكون أنتِ أو شريكك تحصلان على أي من:

- معاش الدولة التقاعدي

- إعانة الدخل المحدود

- بدل الدعم والعمل المتعلق بالدخل

- بدل الباحثين عن عمل حسب الدخل

- الائتمان الضريبي للعاملين حينما تشتمل المنحة على عنصر الإعاقة أو الإعاقة الشديدة

- الائتمان الضريبي للأطفال بسعر أعلى من العنصر الملائم للأسرة

- إعانة السكن

## مدفوعات الطقس البارد

- مدفوعات الطقس البارد تُدفع خلال الفترات التي يكون فيها الطقس شديد البرودة. لست في حاجة إلى المطالبة بالحصول على هذه المدفوعات. يمكنك الحصول على المزيد من المساعدة في تكاليف التدفئة، إذا كنتِ تحصل على:

• معاش الدولة التقاعدي؛ أو

• بدل الدعم والعمل المتعلق بالدخل (يشتمل إما على الدعم أو

عنصر النشاط المتعلق بالعمل): أو

• إعانة الدخل المحدود، أو بدل الباحثين عن عمل حسب الدخل أو

بدل الدعم والعمل المتعلق بالدخل وكان

- لديك طفل دون الخامسة أو

- كنت تتلقى كذلك

• علاوة متقاعد، أو علاوة متقاعد أعلى أو علاوة متقاعد

زائدة؛ أو

• علاوة إعاقة، علاوة إعاقة زائدة أو علاوة إعاقة شديدة

• علاوة طفل معاق؛ أو

• الائتمان الضريبي للأطفال الذي يشتمل على عنصر الإعاقة

أو الإعاقة الشديدة.

## مدفوعات وقود الشتاء

- سوف يُرفع سن التأهل للحصول على مدفوعات وقود الشتاء تمثيلاً مع زيادة سن التقاعد للسيدات من 60 إلى 65 في الفترة ما بين 2010 و2020.

• إذا كنتِ تقطن عادةً في بريطانيا العظمى أو شمال أيرلندا، يمكنكِ الحصول على مدفوعات وقود الشتاء. ولا يتعين عليكِ المطالبة بالحصول عليها.

- لا يشترط حصولك على أي إعانات.

• لمزيد من المعلومات، يمكنكِ الاتصال بمدفوعات وقود الشتاء

على خط المساعدة رقم 15 15 15 08459 سيتم الرد على

مكالماتك باللغة الإنجليزية. أو يمكنكِ الاتصال بالضمان الاجتماعي أو

مكتب الوظائف والإعانات أو مركز بدل الدعم والعمل.

لمعرفة مركز التقاعد الأقرب إليك أو مركز بدل الدعم والمساعدة أو

الضمان الاجتماعي أو مكتب الوظائف والإعانات، يمكنكِ البحث أسفل

حكومة في قسم الأعمال التجارية بدفتر التليفونات. سوف يكون المكتب

قادرًا على تقديم النصيحة إليك باللغة التي تتحدث بها. إذا اتصلت على

المكتب، سيتم الرد على مكالماتك باللغة الإنجليزية.

تذكر أن هذا النشرة للإرشاد العام نحو الإعانات ولا تعتبر بياناً رسمياً كاملاً

إذا خلف المتوفي وراءه "تركة" ما، يجب سداد مدفوعات تشييع الجنازة من هذه التركة.

من القانون. لقد تم بذل كل الجهود لضمان أن المعلومات التي تنطوي عليها هذا النشرة صحيحة في التاريخ المذكور عليها. إلا أن التغييرات التي قد تطرأ على القانون، تجعل المعلومات الواردة في النشرة أقل دقة تدريجياً.



[www.dsdni.gov.uk](http://www.dsdni.gov.uk)



INVESTOR IN PEOPLE

STEPNI